

优秀漫画是对世界文化的贡献

——与连环画出版社总编辑倪延风、副总编辑李滢的对话

《中国新闻出版报》 中国新闻出版网 杨雅莲 徐平

在今天的法兰克福书展上，将举办一场中国连环画艺术展览。届时，中国连环画将在世界舞台上绽放光彩。日前，《中国新闻出版报》联合中国新闻出版网一起走访了中国美术出版总社连环画出版社，其总编辑倪延风和副总编辑李滢称，非常希望通过这次法兰克福书展，使世界上更多读者了解到中国连环画特有的艺术魅力，也希望中国优秀的动漫作品走向世界，展示多姿多彩的中国动漫文化。

独特艺术绘画

影响了几代人

《中国新闻出版报》：中国的连环画影响了几代人，请谈谈连环画的特色与成就。

倪延风：连环画被大家俗称为“小人书”，它对读者的影响是非常广泛的。连环画主要有以下特点：它是中国独有的艺术绘画品种；它是通俗的、大众的、有一定趣味的读物；它的艺术水平很高。看过连环画的读者一定会被它的艺术魅力所感染。连环画出版社的职责就是把前辈艺术家的艺术作品重新介绍给广大读者，推广和发展连环画事业。

《中国新闻出版报》：在今天的法兰克福书展上，将举办一场中国连环画艺术展览，您觉得哪些作品有希望放进展览？

倪延风：据我们过去统计的资料来看，至少有100家出版社出版过连环画，其中的代表作如上海人美的《三国演义》和《红楼梦》、天津人美的《聊斋》、连环画出版社的《水浒》等。

《中国新闻出版报》：怎样看待中国本土漫画的发展和“走出去”情况？

李滢：我们认为，优秀的漫画是对世界文化的贡献，因此在积极推进本土漫画发展的过程中，我们同样重视引进的工作，并且一直在开展各国优秀漫画的引进活动，向中国读者介绍好作品，这是漫画文化交流的重要方面。另一方面还要“走出去”，通过漫画这个快乐、智慧、和谐、世界性的艺术平台，让中国读者看到优秀的国外漫画，也让国外读者有机会看到中国优秀的漫画作品。包括正在做的根据中国传统经典改编成的漫画作品，已经在进行版权输出了。

连环画与动漫

各有存在价值

《中国新闻出版报》：我国每年有几十万在校生学习动漫专业，可是为什么大家都在说人才匮乏？应该如何培养动漫方面的人才？

李滢：从2007年的统计数据来看，国内高校每年培养的动漫专业学生有50万。我们一边在马不停蹄地培养人才，一边又在说人才匮乏，其根源在于好的创意和编剧人才太稀缺了。现在动漫专业培养的更多是技术型人才，而这不能从根本上解决动漫作品在内容、创意上不吸引人的问题。

当然，动漫人才的培养和一个国家的漫画文化是有关系的。比如在受众方面，一些国家的漫画受众群非常庞大，而我国尚未有那么成熟的全民读图意识，漫画核心读者群也还主要集中在“80后”、“90后”当中。再比如国外一些漫画编剧，有着非常丰富的人生阅历和深厚的文化底蕴，比较而言，国内的漫画作者还很年轻，在立意、深度和内涵方面欠缺，作品立不起来。

当然，中国漫画也有一些好的势头，比如四格漫画的发展就是可喜的。四格漫画做好了，稍

加改编，就是很好的动画作品。像《加菲猫》这种优秀作品，最早是从四格漫画发展起来的。从这种短小精悍、像小品一样的作品入手，做到极致，动漫就不愁没有发展。

《中国新闻出版报》：有人说连环画进入向动漫转型的阶段，两位如何看待这个问题？

倪延风：现有很多人议论，说连环画快消亡了，或者说它应该改进，加入一些动漫的元素，我个人不赞同这种观点，连环画和动漫应该说各有各的存在价值。

李滢：连环画作为承载中国博大精深文化的一种艺术样式，有它独特的地位和文化价值，也拥有独特的受众。怎样保存和发扬，是我们需要认真思考的问题。

与新媒体合作

发展动漫出版

《中国新闻出版报》：李滢老师现在是一个国家级动漫出版中心的负责人，您能谈一下动漫中心的情况吗？

李滢：中心是今年3月份刚刚成立的，是中国美术出版总社领导重视和发展原创动漫出版思路的体现，是中国出版集团公司旗下首家国家级大型动漫出版中心。中心现有3本品牌动漫期刊，一本是1979年创刊的《儿童漫画》，有30年历史，是国内创刊最早、历史最悠久的动漫期刊，伴随几代中国儿童成长，现在是半月刊。还有两本是《少年漫画》和《漫画大王》。像这样多本品牌动漫期刊集于一家出版社的情况，在国内是绝无仅有的。

对于推动中国原创动漫出版事业的发展，我们也感觉担子很重。从中心的现状和未来发展来看，我们要做的主要有以下几个方面的工作。

首先，以出版为主业，将中心发展成为动漫图书的出版和发行中心。出版是讲内容至上的，好的内容是根基，因此我们要继续扶持、推动和发展优秀的原创动漫作品，把好的内容呈献给大家，形成一个优秀的原创动漫出版平台。

其次，研发具有动漫中心品牌价值作品，为自主品牌输出和形象授权做准备。再次，做好原创动漫出版“走出去”的工作，加强国际交流与合作。

再者，充分利用新媒体的优势，开展数字出版。现在我们已经手机漫画和互联网业务等方面有了积极的拓展。2009年手机漫画业务有很好的开展，形成不可阻挡的趋势，这对于动漫出版业应该是一个启示。漫画通过手机这样一个时尚而现代的传媒渠道被广泛传播，让更广大的受众群所认识和接受，同时可以通过手机反馈回来的信息强化出版，开发更潜在的受众群，在手机和出版之间形成良性的循环与促进。

承担公益责任

注重精神内涵

《中国新闻出版报》：我国的动漫除了具有商业性质外，还承担着公益文化建设重任，请两位就此谈一谈。

倪延风：出版社一方面要向读者提供喜闻乐见的作品，另一方面还兼具一份社会责任。特别是出版面向青少年的读物，我们有着引导的作用。在给小读者带来娱乐的同时，还要加入知识性、中国传统文化等元素。

李滢：作为出版人，时刻都会觉得自己肩上的担子很重，有使命感和责任感。我们希望自己社的出版物能够在青少年的健康成长过程中起到积极的作用，让他们有所收获。尤其是在动漫类图书的操作上，我们特别提出了以文化引领动漫出版发展的要求，注重精神内涵。每次在把一本书奉献给所有读者之前，我们都会想，敢不敢把这本书拿给自己的子女看。

《中国新闻出版报》：中国是2009年法兰克福书展主宾国，两位有着怎样的期待？

倪延风：我非常希望通过这次法兰克福书展，使世界上更多读者了解到中国连环画特有的艺术魅力，也预祝法兰克福书展举办成功。

李滢：希望中国优秀的原创动漫作品可以尽早地走向世界，展示多姿多彩的中国动漫文化。

本次采访由《中国新闻出版报》和中国新闻出版网联合完成 杨雅莲徐平